

**ဂုဏ်တော်ထူးနှင့်ပြည့်စုံတော်မှု**  
 မြတ်စွာဘဏ်သည် စီးပါးကြောင့်ကြော်မှုမရှိဘဲ အလွန် ချမ်းသာစွာ အသက်ပေးနိုင်ကျွန်ုပ်။ ဆွမ်းအာဟာရ ပရောင်းမှုများကဲ့သို့ ပိတ်ဟူသော အာများ ဖြစ်သော်လည်း ပြည့်စုံတော်မှုပေးသော ပြည့်စွာဘဏ်သည်။ (ထိုသို့ ဂုဏ်တော်ထူးနှင့် ပြည့်စုံတော်မှုပေးသော ပြည့်စွာဘဏ်သော အာများ ရည်မှန်၍ ပူဇော်ကျွန်ုပ်ရှုရှု၏) ၁၇၁၀(၈၂၁၂-၂၀၀)

## ခီံကိုင်းတွေ ရေးဆွဲရှုမှု ပြည်သူ့တွေအတွက် လတ်တလော လိုအပ်ချက်နဲ့ တိုင်းပြည် ရေရှည်ပွဲဖြိုးတက်ရေး ခဲ့ခြားရှုမြင် ကဏ္ဍအလိုက်၊ ဒေသအလိုက် လတ်တလောပြည်သည်းပေးရမယ့် လိုအပ်ချက်တွေကို ဘတ်ချက်အတွင်း အထိရောက်သုံး ပေါင်းစပ်ရေးဆွဲ

နေပါ်တော် အန်နဝါရီ ၉

အမျိုးသားစီမံကိန်းကော်မရှင်(၁/၂၀၁၈)အစည်းအဝေးကို ယနေ့နံနက် ၁၀ နာရီခဲ့တွင် နိုင်ငံတော်သမွတ်အိမ်တော် အစည်းအဝေးခုံးမျိုးကျင်းပရာ အမျိုးသားစီမံကိန်းကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ နိုင်ငံတော်သမွတ် ဦးထင်ကျော် တက်ရောက် အမှာစကား ပြောကြားသည်။



အမျိုးသားစီမံကိန်းကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ နိုင်ငံတော်သမွတ် ဦးထင်ကျော် အမျိုးသားစီမံကိန်းကော်မရှင်(၁/၂၀၁၈)အစည်းအဝေးတွင် အမှာစကား ပြောကြားစဉ်။

## ရှိပိုင်ဆိုင်ထူးသည့် အခြောက်းပျားကို အမိအရာပိုင်ပြီး ကချင်ပြည်နယ် တည်ပြုမေးချမ်း ပုံးဖြိုးတိုးတက်ရေး ဆောင်ရွက် နိုင်ငံတော်သမွတ် ဦးထင်ကျော် နှစ်(၇၀)ပြည့် ကချင်ပြည်နယ်နဲ့ အဆမ်းအနားသို့ ပေးပို့သည့် သဝဏ်လွှာ

၂၀၁၈ ခုနှစ် အန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်  
 ချုပ်ကြည်လေးစားအပ်ပါသော ကချင်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ တိုင်းရင်းသား ညီအစ်ကိုမောင်နှမများခင်ဗျား-  
 ယင့် အန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နော်ကဲ ကျရောက်တဲ့ နှစ်(၇၀)ပြည့် ကချင်ပြည်နယ်နေ့ပြိုင်တဲ့ ဒီနေ့ထူးနေမြေတ်  
 အခါသမယသည် ကချင်တိုင်းရင်းသား ညီအစ်ကိုမောင်နှမများ၏ နေ့ထူးနေမြေတ်အဖြစ် အသိအမှတ်ပြုထားသည့်  
 ကျက်သရေပဲ့လာအပါးနဲ့ ပြည့်စုံတဲ့ ကချင်ပြည်နယ်နေ့ပြိုင်ပါတယ်။ ဒီနေ့ထူးနေမြေတ်မှာ ကချင်တိုင်းရင်းသားများနဲ့  
 တက္က ပြည့်ထောင်စုများတိုင်းရင်းသားများအားလုံး မင်္ဂလာအဖြာဖြာနဲ့ ပြည့်စုံပါစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းတောင်း  
 လျက် နှုတ်ခွင့်းဆက်သအပ်ပါတယ်။

မြန်မာ့ဗိုင်းလွှာတ်လပ်ရေးရရှိပြီး ၁၉၄၈ ခုနှစ် အန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နော် ကချင်ပြည်နယ်ကောင်းလိုလော်၏  
 ပထမဆုံးအစည်းအဝေး ကျင်းပခဲ့ပြီး ကချင်ပြည်နယ်ကောင်းလိုအစည်းအဝေးက ကချင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ ဖွံ့ဖြိုးစည်း  
 ခဲ့ခြင်းကို ဂုဏ်ပြုတဲ့အနေနဲ့ အန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နော်ကို “ကချင်ပြည်နယ်နေ့” အဖြစ် သတ်မှတ်ပြုနေ့ခဲ့ပြီး နှစ်စဉ်  
 ကျင်းပခဲ့တာ ဒီနော်ဆုံးရင်နဲ့ နှစ်(၇၀)ပြည့်မြောက်ခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါတယ်။

ကချင်ပြည်နယ်မှာ ချိုင် (၄) ချိုင် (၁၈) မြို့နယ် (၁၈)မြို့၊ ပါဝင်ပြီး ရိုးဗျားရုံ၊ ရုံ၊ လီးဗျား  
 လာချိုင်၊ လောက်ဝါး၊ နိုင်ငံး စတဲ့ ကချင်မျိုးနှင့်စွဲများ၊ တိုင်းလိုင်၊ တိုင်းလုံး၊ တိုင်းဆာ၊ တိုင်းခွဲး စတဲ့  
 ရှုမ်းမျိုးနှင့်စွဲများနဲ့ ဗုဏ်ပြုနောက် အပြင် စာမျက်နှာ၏ ၅၀၁၀(၈၂၁၂-၂၀၀)

စာမျက်နှာ ၅ ကော်လ ၁ သို့



‘BANK OF THE YEAR IN MYANMAR 2017’

Awarded by The Banker





ଫେବ୍ରୁଆରୀ ଅନ୍ତର୍ବାଦ ୧

ဘဏ္ဍာဇာနေက်မရှင် (၁/၂၀၁၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးကို ယနေ့နံပါတ် ၉ နာရီတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတအိမ်တော် အစည်းအဝေးခန်းမ၏ ကျင်းပရာ ဘဏ္ဍာဇာနေက်မရှင်ညာတွေ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးထင်ကျော် တက်ရောက်လမ်းညွှန်အမှာစကားပြောကြားသည်။

အဆည်းအဝေးသို့ နိုင်ငံတော်၏အတိုင်ပင်ခုပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်း စုကြည် ဘဏ္ဍာဏျက်မရင်ခုတိယသူတ္ထု ဒုတိယသမ္မတ ဦးဟင်နှစ်နှစ်ထဲ့ယူ အတွင်းရေးဥုံး ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးကျော်ဝင်း၊ အဖွဲ့ဝင်များဖြစ်ကြသည့် ပြည်ထောင်စုရွှေနေဂူပါ ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ် နေပြည်တော်ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌ၊ တိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်များ တက်ရောက်ကြသည်။

အစည်းအဝေးတွင် ဘဏ္ဍာရေးကော်မရှင်ဗျာင့် နိုင်ငံတော်သမှတ် ပို့ထင်ကျဉ်က ယနေ့ဖြူလုပ်သည့် ဘဏ္ဍာရေးကော်မရှင်(၁/၂၀၁၈)ကြိုင် မြောက် အစည်းအဝေးတွင် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ပြီးလမှ စက်တင်ဘာလအထိ ပြည်ထောင်စုရေ အသုံးခန့်ခွဲနှင့် မြေထွေဘရင်းနှင့် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ပြည်ထောင်စု ဘဏ္ဍာင်းအရအသုံးဆုံး ဥပဒေကြော်ကို ဆွဲ့ဆွဲ့အတည်ပြုကြရန် ဖြစ်ပါကြောင်း။

၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖွံ့ဖြိုးပေါင်းခံပေးပွဲမီ ၂၂၁ တွင် “ပြည်ထောင်စုအစိုးရသည် ဘဏ္ဍာရေးကော်မူရှင်နှင့် ညီးစိုင်းရရှိသည့် ပြည်ထောင်စု၏နှစ်စဉ် အရ အသုံးခန့်မျင်းခြင့်ဘဏ္ဍာရေးကို အခြေခြားပြည်ထောင်စု၏ ဘဏ္ဍာငွေအရာသုံးဆိုင်ရာ ဥပဒေကြမ်းရှိရေးဆွဲ၏ ဖွံ့ဖြိုးပုံအခြေခံပေးပို့ပြုခြင်းအနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု၏ ပြည်နယ်များနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုလွှာတ်တော်သို့ တင်ညွင်းအတည်ပြုချက်ရရှိရမည်”ဟု ပြုခြင်းထားပါကြောင်း၊ ယင်းပြုခြင်းချက်နှင့်အညီ ဘဏ္ဍာရေးကော်မူရှင်အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုအိုးရအဖွဲ့က ပြည်ထောင်စုလွှာတ်တော်သို့ တင်ညွင်းသည့် “၂၀၀၈ ခုနှစ် ပြီးလမှ စက်တင်ဘာလအထိ ပြည်ထောင်စု၏ဘဏ္ဍာငွေ အရအသုံးဆိုင်ရာဥပဒေကြမ်း”ကို ထောက်ခံတင်ပြုပေးရန်ပို့ပါကြောင်း။

## သီးခြားရေးဆွဲဆောင်ရွက်

ଫ୍ରିଜ୍ ମାଲିଙ୍କିଟ୍ ଟ୍ରେନ୍ କାଣ୍ଡାରେ କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ କ୍ଷିତି ପାଇଁ ୧ ରାତ୍ରିମୁ ଅଟର୍ ଦୂ ରାତ୍ରି ଆହି  
ଯତ୍ନ ମୁହଁରେ ବୋମୁ ଝୋଇ - ଝୋଇ କାଣ୍ଡାରେ କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ ମୁହଁରେ ଆଗର୍ଦ୍ଵାରୀ ଏବଂ ରାତ୍ରି  
ମୁହଁରେ ଉଚ୍ଚତାରେ କାଣ୍ଡାରେ କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ ମୁହଁରେ ପ୍ରେରଣାଶୀଳ ପ୍ରେରଣାଶୀଳ ଏବଂ ଯତ୍ନ ମୁହଁରେ ଉଚ୍ଚତାରେ  
ଗୁଣ ପ୍ରେରଣାଶୀଳ କାଣ୍ଡାରେ କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ ମୁହଁରେ ଏବଂ ରାତ୍ରି ମୁହଁରେ ଉଚ୍ଚତାରେ  
ଆହି ଆହି

သုတေသနများ၊ ပညာများ၊ ပြည်သူ့လုပ်ငန်းများ

၂၀၁၈ ခုနှစ် ဒြပ်လမှု စက်တင်ဘာလအထိ ဘဏ်ဂျက်သည် ခြောက်လတော်ဘဏ်သွေးစွဲအတွက် ပြည်တော်စုအဆင့်ရှာနာ အဖွဲ့အစည်းများကို ပုံမှန်ဘဏ်ဂျက်ကဲသူ နှစ်လတ်ဘဏ္ဍာရေးမှုဘောင် (Medium Term Fiscal Framework)အရ အသုံးစရိတ်ဘောင်များ သတ်မှတ်ပေးခြင်းမရှိဘဲ သက်ဆိုင်ရှုပြုနာ အဖွဲ့အစည်းများကို ခြောက်လတော်ဘဏ်အတွက် ရှုံးမည့် ရငွေများ သိစွဲမည့် အသုံးစရိတ်များကို ခန့်မှန်းရေးဆွဲပြီး တင်ပြစေခဲ့ပါကြောင်း ပြုနာ အဖွဲ့အစည်းများကလည်း ခြောက်လအတွင်းတွင် ရွှေဖွေဖိုင်ပုံမှန် ရငွေ သုံးစွဲမှုနိုင်ပည့် အသုံးစရိတ်တို့ကို တင်ပြခဲ့ကြပြီး အဆင့်ဆင့် စိစ်ရာတွင်လည်း ၂၀၁၇-၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာရေးနှစ် ပထမ ခြောက်လတော်ဘဏ်အတွင်း အမှုပါရရှိခဲ့ သည့် ရငွေများ၊ အမှုပါရသုံးစွဲခဲ့သည့် အသုံးစရိတ်များအပေါ် အခြေခံပြုပါကြောင်း။

အားထုတ်ကြီးပမ်း

ଆଜ୍ୟାରୁ ଯେବେଳେ  
ମୁଦ୍ରଣକାରୀଙ୍କ ମୁଦ୍ରଣ

ပြည်ပအကူအညီရင်း ပြည်ပချေးယူရင်း သုံးစွဲမှုများနှင့်ပတ်သက်ပြီး

❖ ယင်းပြုလုပ်သည့် ဘဏ္ဍာရေးကော်မရှင်  
(၁/၂၀၁၈)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးတွင်  
၂၀၁၈ ခုနှစ် ပြီးလမှ စက်တင်ဘာလအထိ  
ပြည်ထောင်စု၏ အရအသုံးသန့်မျန်းကြေငွေစာရင်း  
နှင့် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ပြည်ထောင်စု၏ ဘဏ္ဍာငွေ  
အရအသုံးဆိုင်ရာ ဥပဒေကြမ်းတိုကို ဆွဲးဆွဲး  
အတည်ပါကြရန်ဖြစ်

၂၀၁၃ ခုနှစ် မြပ်လယ် စက်တင်ဘာလအထိ ပြည်ထောင်စု၏ အရာအသုံး ခန့်မှန်းခြေထွေစာရင်းများနှင့် ၂၀၁၈ ခုနှစ် မြပ်လယ် စက်တင်ဘာလအထိ ပြည်ထောင်စု၏ ဘဏ္ဍာင်း အရာအသုံးဆုံးရာ ဥပဒေကြမ်းတိုကို ဆွဲးနွေးပြီး အတည်ပြုပေးကြရန် တိုက်တွေးပါကြေား ပြုကြေားသည်။

ଲିଙ୍ଗବ୍ୟକ୍ତି ର୍ଯ୍ୟା ଓହ ଶୁଦ୍ଧ ହିଲିଯା  
ତ୍ରୈନକୁ କାନ୍ଦୁରେ ଗର୍ବ ମର୍ଗର୍ଥ ତୀର୍ଯ୍ୟାଙ୍କୁ କାନ୍ଦୁରେ  
ଦିଃବାର୍ଷିକ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ  
ଦିଃବାର୍ଷିକ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ  
ଦିଃବାର୍ଷିକ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ  
ଦିଃବାର୍ଷିକ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ ପ୍ରକାଶକ ପାତାରେ

ପ୍ରକାଶକ ନାମ  
ପଦିତ ନାମ









ဒုတိယအကြမ် လွှတ်တော်အသီးသီး၏ သတ္တမပုံမှန်အဓည်းအဝေးများ အောင်ပြင်စွာကျင်းပနိုင်ရေး အဓည်းအဝေး ကျင်းပ

နေပြည်တော် အနိနဝါရ ၉

କୁତ୍ତିଲ୍ୟାଙ୍ଗେରୁ ଘୁର୍ଣ୍ଣତର୍ଯ୍ୟରେ ଆହିଁ ହିଁଳି  
ବାଟୁ ମଧ୍ୟରୁ ଆଠିନ୍ଦିଃ ଆଠିନ୍ଦିଃ ମୁଖ  
ତୋରାଂ ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗ କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କିଣ୍ଟିରେ ଆତ୍ମଗ୍ରହ  
ପଥିତ ଗୋଟିଏ ମଧ୍ୟରୁ ଲୁଣ୍ଡିଙ୍କିଣ୍ଟିରେ ଗୋଟିଏ  
ମୁଖୀ ଲୁଣ୍ଡିଙ୍କିଣ୍ଟିରେ ଆତ୍ମଗ୍ରହ ଆଠିନ୍ଦିଃ ଆଠିନ୍ଦିଃ  
କି ଯାନ୍ତେ ମୁଖୀଙ୍କୁ ଲୁଣ୍ଡିଙ୍କିଣ୍ଟି ଦେଖିବା  
ଫେରୁଣ୍ଡିଲେଖିବା ଦୂର୍ଗତରେ ଆଶ୍ଵାସାର୍ଥ  
ଆଜି ଅଞ୍ଚଳୀଙ୍କିରିବାରେ ଆଠିନ୍ଦିଃ ଆଠିନ୍ଦିଃ  
ଏକିମନ୍ତ୍ର କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କିଣ୍ଟିରେ ଆହିଁ ହିଁଳି ॥ (ହାତ)

အစဉ်းအဝေးတွင် ၂၀၁ ခုနှစ်  
လွှတ်တော် အစဉ်းအဝေးများ  
ကျင်းပရေး ပထိုက်မတိနာယက  
ပြည်ထောင်စု လွှတ်တော်နာယက  
အချို့သားလွှတ်တော်ပုဂ္ဂိုလ် မန်းဝင်း  
ခိုင်သန်းက ၂၅တိယအကြိမ်လွှတ်တော်  
အသီသီ၏ သူ့မှုပုန်အစဉ်းအဝေး  
များကို ၂၀၁ ခုနှစ် နေ့နံပါရဲလ ၁၅၁  
ရက်တွင် ကျင်းပရေး ကြေညာထားပြီး

ଫ୍ରେଣ୍ଟର୍ରୋକ୍ସିମ୍ ଯାଏକୁଣ୍ଡିଶବନ୍ଦ୍ର  
 ଲ୍ୟାଟର୍ଟେର୍ ଆଫଲ୍ସ୍ ଆରେଟ୍‌ର୍ ଜୀବନ  
 ଓକ୍ଟର୍ ପ୍ରିଲାଭ୍ ଠିକ୍‌ଟାଙ୍କିଲାଇଅଟ୍‌ର୍  
 ଲା ଅମ୍ବିଲ୍‌ବାର୍ କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍ ପରେ କ୍ରମଃ  
 ଜୀବ ଓକ୍ଟର୍ ପ୍ରିଲ୍‌ଟାଙ୍କିଲାଇଅଟ୍‌ର୍ ଲାଭ୍‌ର୍  
 ଚ୍ଛାଇରାଜାନ୍‌କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍ ଉପରେ କ୍ରମଃ  
 ଜୀବ ଓକ୍ଟର୍ ପ୍ରିଲ୍‌ଟାଙ୍କିଲାଇଅଟ୍‌ର୍ ଅପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍  
 ଆଗୋର୍ ଉପରେ କ୍ରମଃ କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍  
 ଆତମିଲ୍‌ପ୍ରିଲ୍‌ଟାଙ୍କିଲାଇଅଟ୍‌ର୍ ଅପିଆଂଦିନ  
 ଅମ୍ବିଲ୍‌ବାର୍ କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍ ଲ୍ୟାଟର୍ଟେର୍  
 କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍ ଅମ୍ବିଲ୍‌ବାର୍ କିମ୍‌ପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍  
 ଜୀବ ଅପରିଗ୍ରହିତ୍‌ର୍ କ୍ରମଃ ଯାଏକୁଣ୍ଡିଶବନ୍ଦ୍ର



ଆମେ:ମୁଖ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେଲି ଗୋଟିଏ ମାତ୍ର  
ଫୁଲାଯନ ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଦେବୀ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ  
ଶିଃଠିଂକ୍ସିମ୍ରିଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା  
ଲୁତ୍ତା ଦେବୀ ପାଇଁ ମଧ୍ୟ ଆମେ:ମୁଖ  
ତୁଳିନ ଦେବୀଙ୍କୁ ଦ୍ୱାରା କାହାବେଳିରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା  
ଲୁତ୍ତା ଦେବୀ ହେଲା ଫୁଲାଯନ  
ପୁଃ ପେଟିଙ୍କ କେହାନୀରେ ହେଲା  
ଆତ୍ମା କେବୁଝାର ପାଇଁ କେତ୍ରାଜ୍ୟ  
ଲୁତ୍ତା ଦେବୀ ଲୁତ୍ତାମ୍ବିନୀଙ୍କୁ ଦରିଦ୍ରାଙ୍ଗମରେ  
ବାର୍ଷିକ ପାଇଁ କାହାକୁ ଦ୍ୱାରା କାହାବେଳିରେ  
ମୁଖର ଅଳ୍ପାବ୍ୟାକାରରେ କାହାବେଳିରେ  
ଲୁତ୍ତା ଦେବୀଙ୍କୁ କାହାବେଳିରେ

သတင်းစဉ်

# မြန်မာနိုင်ငံလွှတ်တော်ဆိုင်ရာအဖွဲ့ (MPU) အစည်းအဝေး(၁၂၀၁၈)ကျင်းပ

နေပြည်တော် အန်နဝါရி ၉

မြန်မာနိုင်ငံလွတ်တော်သို့ပါ၏ရာအဖွဲ့ (Myanmar Parliamentary Union-MPU) အစည်းအဝေး (၁/၂၀၁၈)ကို ယနေ့နံနက် ဥ နာရီချွဲတွင် နေပြည်တော်ရှိလွတ်တော်အဆောက်အအုံအုပ်သိမ်ဆောက် အစည်းအဝေးခန်းမဆောင်၍ ကျင်းပသည်။



သည် အခြားမန္တိုင်များနှင့် အပြန်အလှန်ထိန်းကျောင်း မှုပြုရတယ် ဟန်ချက်လီရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ တိုင်းဒေသကြီး နှင့် ပြည်နယ်လုပ်တော်များက မိမိတို့ဒေသအတွင်း တွေ့ကြုံရသည် အက်အခဲများရှိလျှင် တင်ပြစေလို ကြောင်း၊ ဒီမိုကရေစိအုတ်မြစ်ခိုင်မာရန်အတွက် ဥပဒေမြှုပ်နှံရန် အရေးတိုးကြောင်း ပြောကြားသည်။ (ပါ)

ယင်းနောက် မြန်မာနိုင်လွှတ်တော်ဆိုင်ရာအဖွဲ့  
အတွင်းရောများ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် ဒုတိယနာယက  
ဦးအေးသာအောင်က မြန်မာနိုင်လွှတ်တော်ဆိုင်ရာ  
အဖွဲ့အစည်းအဝေး (၂၂၀၁၃) ဆုံးပြတ်ချက်များ အပါ  
အဝင် ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၁ ရက်မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ်  
ဒီဇင်ဘာလ ၃၁ ရက်အထိ မြန်မာနိုင်လွှတ်တော်ဆိုင်ရာ  
အဖွဲ့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအိပ်ရင်ခံလာတို့ ရှင်းလင်း  
တင်ပြသည်။

ଯାତ୍ରା ଦୂରମାତ୍ରାକୁ ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ  
ଗ ଦୂରତାରେ ଅନ୍ଧିନ୍ଦନକାରୀ ହେଲାମାତ୍ରାଙ୍କ ଦୂରତାରେ ଆଲାଗିବା  
ହୋଇଛନ୍ତି ଯଥାରେ ଶୁଭମାତ୍ରାଙ୍କ ଅନ୍ତରେ ଆଫିମାତ୍ରାଙ୍କ ରୁଦ୍ଧିରେ  
ଦର୍ଶନ ପାଇବାର ପାଇଁ ଆଦ୍ୟ ଦର୍ଶନ ପାଇବାର ପାଇଁ  
ଯାଏଇରେ ଆଜିର ଦର୍ଶନ ପାଇବାର ପାଇଁ ॥

သတ္တုန်းစဉ်

ဒီမိကရေစိနိုင်ငံတွင် အခြေခံမဏ္ဍာ်ပြစ်သည့် လွတ်တော်သည် အခြား  
မဏ္ဍာ်ပျော်များနှင့် အပြန်အလှန်ထိန်းကျောင်းမှုပြုရာတွင် ဟန်ချက်ညီရန်  
လိုအပ်ကြောင်း၊ တိုင်းဒေသကြီးနှင့် ပြည်နယ်လွတ်တော်များက မိမိတို့  
ဒေသအတွင်း တွေ့ကြရသည့် အခက်အခဲများရှိလျှင် တင်ပြစေလိုကြောင်း၊  
ဒီမိကရေစိအတ်မြစ် ခိုင်မာရန်အတွက် ဥပဒေပြု မဏ္ဍာ်ပျော်ကအရေးကြီး





# မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူအခွင့်အရေးကော်မရှင်က သတ်းထုတ်ပြန်

နေပြည်တော် အန်နဝါရ ၉

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူအခွင့်အရေးကော်မရှင်က ယနေ့ရက်စွဲဖြင့် သတ်းထုတ်ပြန်ချက်တစ်ပို့ကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

အဆိုပါ ထုတ်ပြန်ချက်အပြည့်အစုံမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည်-

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူဗျာခွင့်အရေးကော်မရှင်

သတင်းထုတ်ပြန်ချက် အမှတ်စဉ် (၁/၂၀၁၈)

၁။ ရနိုင်ပြည်နယ် မောင်တော်မြို့နယ် တွင်ချောင်းကျော်ဆွဲ အနေဖြင့်မြောက်ဘက်တောင်ကုန်းပေါ်မှ ARSA အကြမ်းမှုပေးက လုပ်ချော်တိပုံစံများ လိုက်ပါလာသည့် မောင်တော်ယဉ်ကို ၅-၁၁၂၁ ရက်နေ့နံနက် ၁၀ နာရီခန့်တွင် လက်လုပ်မိန့်ဖြင့် ဖောက်ခွဲခြားပြီး လက်နှစ်ကိုယ်များဖြင့် ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုပြောင့် ယဉ်ပေါ်ပါလာသည့် ယဉ်မောင်းတစ်ဦးနှင့် လုပ်ချော်ရေးတိပုံစံနှင့်ပို့တို့ ထိခိုက်ခွဲခြားပြောင့် သတင်းများအရ

သိရှိရပါသည်။

၂။ အဆိပ်တိုက်ခိုင်မှုသည် ရွှေ့ပြည့်နယ်ဒေသအတွင်း တည်ဖြစ်သော်လည်း တရားဥပဒေထိုးများရေး လုပ်ခြင်းများ နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းစဉ်များကို ထိခိုက်စေသည့်အပြင် ယမ်နှစ် ဉာဏ်တုလအတွင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သော အကြောင်းဖက်မှုများ ပြောင့် နေရာစွဲနှင့်ဘာသူ၏ တစ်ရက်နိုင်ငံဘို့ တိမ်းရွှေ့ပြည့်နေကြသူများ ငါးတို့၏ နေထိုင်ခဲ့ရာ မူးရှင်းနေရာများဘို့ လုပ်ခြား ပြန်လည်ဝင်ရောက်နိုင်ရေးအတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်မှုများကိုလည်း များစွာအဟန်အတာ၊ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ ထိုအပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရက ရွှေ့ပြည့်နယ်အတွင်း ဖော်ဆောင်နေသော ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် UEHRD လုပ်ငန်းစဉ်များကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူအခွင့်အရေး ကော်မရှင်အဖော် ARSA အကြမ်းဖက်သမားများက ယခုကဲ့သို့ တိုက်ခိုက်ခြင်းကို ပိုင်းထန်စွာ ပြစ်တင်ရှစ်ချွဲကြောင်း သတင်းထုတ်ပြန်အပ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသားလူအခွင့်အရေးကော်မရှင်



ရိုင်ပြသနယ်အတွင်းရှိ ကျွန်းမာရေးဆိုင်ရာ အသိပညာပေးသင်တန်းပျားဖွင့်လှစ်

စတုရွှေ နောကဝါရီ ၉

ရှင်ပြည့်နယ် ပြည့်သူကျော်မာရေးဦးဌာန အစဉ်း  
အဝေးခန်းမျိုး ယနေ့ နံနက်ပိုင်းတွင် “လတ်တလော  
အာဟာရချို့တဲ့မှ ဘက်စိက္ခာသစောင့်ရွှေ့ကြခြင်း၊ ပြည့်နယ်  
အဆင့်ဆရာတ်သင်တော်” ဂို့ဖွင့်လှုပြည့်နယ်ပြည့်သူ  
ကျော်မာရေးဦးဌာနများ ဒေါက်တာကြည်လွင်က အဖွဲ့  
အမှာစကားပြောကြားသည်။ သင်တန်းတွင် ရှင်ပြည့်နယ်  
အတွင်းရှိ ဒြို့နယ်ခုစွစ်ဒြို့နယ်မှ သင်တန်းသား ၄၀ ကို  
စာတွေ့လတ်တွေ့ သင်ကြားပို့ချိုး သင်တန်းကာလမှာ  
ငါးရောက်ကြာမြှင့်မည် ဖြစ်သည်။

ထိအပြ ရရှင်ပြည်နယ် ပြည်သူကျိုးမာရေးဦးစီး  
ဌာနမှ ကျိုးမာရေးတော်ရွောက်မှ အရည်အသွေးမြှင့်တင်  
နိုင်ရန်ကြည်၍ ဤကုန်သင်လောင်းသင်တန်းများ၊ မူးမံ  
သင်တန်းများ ဖုန်လည်ရှစ်ခိုက်တောင်း သိရသည်။

ဆက်လက်ပြီး နံနက် ၁၀ နာရီတွင် စစ်ကျော်မြို့၊ ခုတင်  
၅၀၀ ဆုံး အထွေထွေရောဂါ ပြည်သူ့ဆေးရုံတွင်  
“မှုခင်းဆိုင်ရာ ဆေးပညာမှုတ်မှုသင်တော်” ဟို ဖွုနှစ်လှစ်ရာ  
ပြည်နယ် ပြည်သူကျော်မှုရေးဦးစီးမှု၊ ဒေါက်တာ  
ကြည်လွင် တက်ရောက်အဖွဲ့အမှာ စကားပြောကြား  
ရာတွင် ရိုင်ပြည်နယ်အတွင်း ဆရာဝန်များ၏ မှုခင်း  
ဆိုင်ရာဆေးပညာ အရှင်အသွေးမြင် မားစေရန်နှင့်  
ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းပြောကြားသည်။ သင်တန်းသို့  
ပြည်နယ် ပြည်သူကျော်မှုရေးဦးစီးမှု၊ မှုခင်းဆရာဝန်  
ကြီးများ၊ သင်တန်းသား တို့က်နယ်ဆရာဝန်နှင့်  
လက်ထောက်ဆရာဝန်ကြီးများ တက်ရောက်ကြပြီး  
သင်တန်းတွင် စာတွေ့လက်တွေ့၊ သင်ကြားပိုခြား  
သင်တန်းကာလမှာ နှစ်ရက်ကြာမြှင့်မည်ဖြစ်ကြေား သံရ  
သည်။



# ဂျပန်ရပ်ရင်ပွဲတော် (၂၀၁၈) ကျင်းပမည့်

ရန်ကုန် ၁၇၁၀၂၅

မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ဂျပန်သံရွဲ့နှင့် ဂျပန်တော်ဒေါ်ရွှေးတို့  
ပေါင်းကျင်းပသော ဂျပန်ရှုရှင်ပွဲတော် (၂၀၁) ကို  
အန်နတိရီ ၁၉ ရက်မှ ၂၃ ရက်အထိ ရန်ကုန်မြို့တွင်လည်း  
ကောင်း၊ ဖော်လိပ်စီ ၂ ရက်မှ ၄ ရက်အထိ မွန်လေးမြို့  
တွင်လည်းကောင်း ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အန်နတိရီ  
၉ ရက် မွန်နှင့် ၅ နာရီက ရန်ကုန်မြို့တွင် မြန်မာဒို့ကြောင်းမှု  
ကျင်းပသော စာနယ်င်းမြတ်ဆက်ရှုရွှေးလုပ်ပွဲတွင် ဂျပန်  
တော်ဒေါ်ရွှေးမှ Director General Mr.Koji Sato  
က ပြောကြားသည်။

ବାର୍ତ୍ତାଙ୍କ-ଏଣ୍ଡମେଂଟ୍ ବ୍ୟୁତି  
କାର୍ଯ୍ୟ- ଏଣ୍ଡମେଂଟ୍ ଓର୍କ୍ସିପ୍‌ସିପ୍

လယ်ဝေးမြို့နယ် အမျိုးသားအလွတ်တန်းဘောလုံးပြင်ပဲ ကျင်းပ

နေပြည်တော် အိန္ဒဝါဘာ

နေပြည်တော် လယ်ဝေးမြို့နယ်တွင်  
၂၀၁၈ ခုနှစ် ပထမအကြိမ်  
ပြည်ထောင်စုနေ့အထိမ်းအမှတ်ရပ်/  
ကျေး အမျိုးသားအလွှာတဲ့တော်နဲ့  
ဘေးလုံးပြုပို့ပွဲကို ပြုင်ဆိုပ် အသင်း  
ပေါင်း ၁၄ သား ၁၀၆ရောက်ယူဉ်ပြုင်  
နဲ့ဖြီးအဖွဲ့ပွဲစဉ်အဖြစ် လယ်ဝေး(ခ)  
အသင်းနှင့် Galaxy Star အသင်းတို့  
ယူဉ်ပြုင် ကတဲ့သဲကြော လယ်ဝေး(ခ)  
အသင်းက သုံးဂို့-ဂို့မရှိပြင် အနိုင်  
ရရှိနဲ့ကြောင်း သိရသည်။





# လိပ်ပူးဟာ မန်စီးတီးအတွက် ပြုင်ဘက်ကောင်းလေလား

ချယ်လိုး - လက်စတာ

A dynamic soccer match between Liverpool and Manchester City. In the foreground, a Liverpool player in a red kit is seen from behind, leaning forward. A Manchester City player in a light blue kit is in the center, facing towards the right. The ball is on the ground near the City player's feet. The background shows a blurred stadium crowd.

ဘဏ်းမောက် - အာဆင်နယ် ပြ ၄၀၁ (၁၄-၂၁၈)

နောက်ဆုံးကတေသာ့ခဲ့တဲ့ ဂွဲစဉ်မှာ အာဆင်နယ်ကို သရေသာကားလီနိုင်ခဲ့တာကြောင့် ချုပ်လ်ဆီး တို့ နိုင်ပြန်လည်ရယူနိုင်ဖို့အတွက် အားစိုက်လာမှာ သေချာနေပါတယ်။ ချုပ်လ်ဆီးအနေနဲ့ အစိမ်းကြောင်းပြစ်သလို လုစိလည်း ပြင်ကတေသာ့နိုင်ပြုပြစ်တာကြောင့် ပို့ပို့တောင့်တင်းလာပါတယ်။ လက်စတေသာကတော့ ခံစစ်ပိုင်းအားနည်းမျှနိုင်နေတာကို တွေ့ရပါတယ်။ ချုပ်လ်ဆီးတို့ နိုင်ပြန်ရပို့ပို့တယ်။

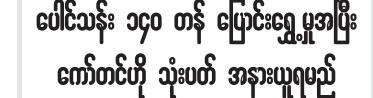
ହାର୍ଡିଙ୍ ପିଲିଙ୍ଗ - ଇଂରିଜି ଶବ୍ଦାଳ୍ପନ

ဝက်စာရွက်နှင့် - ဘရိက်တန် ည ၉၃၁၀ (၁၃-၂-၈၈)

ဘရိုက်တန်ပြေက မာစီးဘူးစို့ဆိုင်ပါတယ်။ နောက်ဆုံးကတေသာ့ခဲ့တဲ့ ငါပွဲမှာ တစ်ဖွဲ့သာ အာရုံနိုင်ခဲ့ပဲပြီး အဆိုပါတစ်ဖွဲ့ကလည်း ချယ်လ်ဆီးလိုအသင်းမျိုးကို အပေါ်နိုင်ပဲရတာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် သတိပြုရမှာက ဘရိုက်တန်ဟာ အဝေးကွင်းပွဲတွေမှာတော့ တိုက်စစ်ပိုင်း အနည်းငယ်အားနည်းတော်တာပဲဖြစ်ပါတယ်။ ဝက်စ်ဘာရွှေ့ဗီးကတော့ အမှတ်ဖူးအားဖြစ်နေတော်တာပဲဖြစ်ပါတယ်။ ဝက်စ်ဘာရွှေ့ဗီးပေါ်ကတော့ တာကြောင် အဖို့ကြုံင်းမှာ အသာစိုးကတေသားလာမှာဖြစ်တယ်။ ဝက်စ်ဘာရွှေ့ဗီးကိုပဲကြပ်ရမယ်။

ອປີ: - ອ່າງຕົກ ພົມກົງ 00:00 (ວັນ-ເດືອນ)

အဲဟတ်အနေနဲ့ လက်ရှိအချင်မှာ ခြစ်ဖိုင်းကောင်းမှန်မှုရှိလာတာ မှန်ပေမယ့် မန်ယူကို အရေဖိုင်းခဲ့ရတာကြောင့်လည်း နိုင်ပွဲရယူနိုင်ဖို့ အားစိုက်ကဗားလာမှာ သေချာနေပါတယ်။ ဒါပေမယ့် အခုခုပိုင်ရမှာက ပါပေးအသင်ပြန်နေသလို စပါးခြစ်ဖိုင်းကလည်း ကောင်းမှန် နေပါတယ်။ ဒီတိုက်ငြင်းပြစ်တာကြောင့်လည်း ပါပေးတို့ စိုက်စစ်အားပြုကဗားလာမှာဖြစ်ပြီး ဟယ်ရိုက်နဲ့လည်း ဂိုးသွင်းခြေရနေတယ်။ ပါပေးပဲ အနိုင်ရမယ်။



ကော်တင်လိုအနေဖြင့် သေးစဉ်မှုပြုလုပ်ရာ  
တွင် ပါဝ်ဒက်ရာရှိနေခြင်းကြောင့် သုတေသန  
တာ အနားယူရမည့်ဖြစ်စေကြောင်း ဘာစီလိနာ  
ဘက်မှုအတည်ပြုခဲ့ရာ လာမုန်းကြောသပတေး  
နေ့ ဆယ်တော်တာပို့နှင့် ဂိုပါဒ်ရေးပလား  
ပြုင်းခွဲတွင် ကော်တင်လို ဝင်ရောက်ကစား  
သည်ကို မျှော်လင့်နေသည့် ဘာကာပါရိသက  
များအတွက် စိတ်ပျက်စရာဖြစ်လာခဲ့သည်။  
ကော်တင်လိုသည် လီဟာပူးမှ ဘာစီလိနာ  
အသင်းသို့ ပြောင်းရွှေ့ကြား ပါဝ် ၁၄၂၂၂၂  
သန်းဖြင့် ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီးနောက ဘာကာ  
နှင့် သေးစဉ်မှု နှစ်သင်ပြုလုပ်ရရှိတွင်  
ဒက်ရာပြုသာနှစ်သည်ကို တွေ့ရှိခြင်း  
ဖြစ်သည်။

ପଥମାତ୍ରିତ ହେବାରେ କୁଟୀର୍ଣ୍ଣ ଅନ୍ଧକିରି  
ର ରାଗ ଯଦିକୁ ଦେବାତ୍ମନଙ୍କ ଫଳଗର ଉ କାଣିଲେ  
ତୁଳି ପ୍ରାଯାଂଶୁମରିଣ୍ଡର୍ ପ୍ରିଣ୍ଟିପ୍ସ ଦୂରୀଯାଜାହାନିନ୍ଦି  
ଜାଵିନ୍ଦି ଏକାହାତ୍ରିଃ ପ୍ରାଯାଂଶୁମରିଣ୍ଡର୍ ପ୍ରିଣ୍ଟିଲ୍ୟ  
ବୋର୍ଡ ମୁଖ୍ୟାକାର୍ତ୍ତମାବାରା କେନ୍ଦ୍ରତାନ୍ ତ୍ରୈଣ୍ଟ  
ଦ୍ୱାରାଗର୍ଦ୍ଦ ପରିଚିତ ତୁଳି ବନ୍ଦିନ୍ଦି  
ଦୟାଂଶୁମରା କେନ୍ଦ୍ରତାନ୍ ତ୍ରୈଣ୍ଟମୁଖ୍ୟା ଦ୍ୱାରାଶିଲ୍ପିତ  
କାଲିନ୍ ଅବଦିଃ ତ୍ରୈଣ୍ଟତାନ୍ ପ୍ରାଯାଂଶୁମରିଣ୍ଡର୍  
ରୋଗିଶିଳାତ୍ମିଃ ତାନ୍ ପ୍ରାଯାଂଶୁମରିଣ୍ଡର୍ ଅବଦି  
ମାହିନ୍ ଯେବାତ୍ମନଙ୍କ ବ୍ୟାଧିରାତ୍ରେମର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରିତିଲ୍ୟ



ရှင်းမင်းမင်း

# နိုင်ပဲ ပြန်လည်စာဖွေသွားပယ့် ဘဝီလာ

၂၀၁၃-၂၀၁၄ စပိန်လာလိုကြပြင်ပွဲမဲ့ ပွဲစဉ် ၁၉ ကို အနီးနိုင်ရေးလ ဝ၏ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ရက် တွေ့မှာ ပြန်လည်ကျင်းပော်သူမျှဖြစ်ပါတယ်။ ဒီပွဲစဉ်မှာတော့ နောက်ဆုံးကတော့ ခဲ့တဲ့ပွဲစဉ်၏ ၁ တွေ့နှင့်က နိုင်ပွဲမရခဲ့တဲ့ ဆိတ်လာအနော့ နိုင်ပွဲပြန်လည်ရယူနိုင်မလားဆိတ်ဘာ စောင့်ကြည့်ရဖို့ပြုပါတယ်။

ဂိတ္တဖော် - မာလာဂါ နံနက် ၂၃၁၀ (၁၃-၁၁၈)

မူလာဂါရဲအငေးကွင်းခြစ်မိပ်ငါးက အတော်လေးအားနည်းနေပါတယ်။ စုစုပေါင်း ကိုးပွဲကတော်မြှုပ်နည်းမှာ နိုင်ပွဲတစ်ပွဲသာရယူနိုင်ခဲ့သလို စုစုပေါင်း ရှုပွဲတိတိနှုန်းများပြီး တိက်စစ်ကလည်း လေးပို့သာ ဘွဲ့ပုံနိုင်ခဲ့တာကိုတွေ့ရပါတယ်။ ဂိတာဖောကတော့ အိမ်ကွင်းမှာ နိုင်ပွဲရယူနိုင်ဖို့ အားစိုက်တော်လာမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဂိတာဖော်ကို အိမ်ကွင်းမှာ နိုင်ပွဲရသွားဖို့ သေခာနေပါတယ်။

ტექნიკური დოკუმენტი - სამუშაო გეგმა

ဘာစီလိုဘဲနဲ့ အမှတ်ကွာဟမူတွေများနေရဲ့ မိုးယံလ်ထိခိုင်တွေးမှာ နိုင်ပွဲရအောင် အားဖိုက်  
ကစာလာမှာသေခာနေပါတယ်။ လက်နှုန်းများမှာ မိုးယံလ်အနေနဲ့ ပြိုမြင်လည်း အနည်းငယ်  
တို့တက်လာတာကို တွေ့ရပါတယ်။ ဒါအပြောင် ပိုလာနီးယံလ်က အငောက်ပွဲတွေမှာဆိုပိုင်လည်း  
ခံစစ်ပိုင်းက အနည်းငယ်အား နည်းတတ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့်လည်း ဒီပွဲစဉ်မှာ မိုးယံလ်တို့  
အကိုက်ငြင်းနဲ့ နိုင်ပွဲရယူသွားနိုင်ပြီးနေပါတယ်။ ပိုပိုတို့တော့ ခက်တယ်။

အီး - အုပ်သာလုပ် ရုန်း ဝါဒ (၁-၁-၁)

ဒေဝါဘာက အမိန်တွင် ကိုယ့်မှာ စုရပ်ပါးများနှင့်ချိန်ချိသူရှိသေးတာကိုလည်း တွေ့ရပါတယ်။ ဒီပဲစုစုမှာလည်း အမှတ်ဆုံးနိုင်အောင် အားစိတ်ကုစားလာမှာ သေခြာနေပါတယ်။ ဒါပေမယ့် လည်း အက်သလက်တိတိခြေခြားလည်း တောင်းမွှေ့မှုပြည့်နိုင်ကာ ခံစိုင်းကစားပုံလည်း ကျင်းမြှင်ပါတယ်။ အိုဘာသာရီတိဘိသာ ကိုယ်ရှိပါတယ်။

ဒီပိုဒီ - ပလင်္ဂီယာ နံပါတ် ၁၃၁ (၁၃-၁-၁၉)

ဝပါးနှင့် စာချုပ်သံကိစ္စဒွေးနွေးပည်ဟုတ်ကြောင်း  
ဟယိရှိရှိနဲ့  
အံ့အားလုံးထဲပေါ်ပြေား

စပါးစူးပါဝတား တိုက်စစ်မျှား ဟယ်ရီဂါန်းက  
လတ်တလောတွင် ကလပ်အသင်းနှင့် စာချုပ်  
သစ်ကိစ္စဆွေးနွေး ခြင်းမရှိသလို အေးနွေးမှု  
လည်း ပြုချင်မှလည်း ပြုလည်ဖြစ်ကြောင်း  
အဲ့အားသင့်ဖွေ့ ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့သည်။  
စပါးအသင်းက ကိန်းကို တစ်ပတ်လုပ်ခ  
ပါပ် ၂၀၁၀၀၀ ပြင့် စာချုပ်သစ်ကမ်းလှမ်း  
ထားပြီး နည်ပြု ပို့ချက်တိုကိုယ်တိုင်ကလည်း  
ကိန်းကို ပပါးအသင်းမှ မြေတောင်မြားက  
ပေးဖြော်ပြုဖြစ်သည်ဟု သတိပေးတားပြီး  
နောက် ကိန်းက ယခုခုံဘဲ သတိပေးစကား  
ကိုလိမ့်နိုင်း မြင်လာ၏။

ထိပြင် ပိုဂျက်တိနိုက် ကလပ်အသင်းမှာ  
ကစားသမားများကို ထိန်းသိမ်းရန် ပြုလေ  
သက်ရောက်မှုမရှိပြောင်းဝင်းနံပါးခဲ့ရဲ့ ကိုန်းက  
“ဒါက ထင်မြင်ချက်တစ်ခုပါပဲ ကစားသမား  
တစ်ဦး အသင်းက ထွက်ခွာချင်တယ်ဆိုရင်  
သူတို့ ဘယ်သူက တားလိုခြနိမှုမှာလဲ”ဟု  
တွေ့ပြန်ပြောကြားခဲ့သည်။ ကိုန်းက ကော်တင်  
ဟို၏ဆုံးဖြတ်ချက်မှာ အလွန်ပနောက်ရှင်  
နယ်ကျသည်ဟု ခီးကျွေးကေးခါလိုက်ပြန်ရာ  
ကော်တင်ဟိုလို အသင်းပြေားရန် ဆုံးပြတ်  
ထားပုံရသည်ဟူသော ထင်မြင်ချက်မှားတို့  
ပိုမိုခိုင်မာအားကောင်းစေခဲ့သည်။ ကိုန်းက  
သူ၏ ရည်မျိုးချက်မှာလည်း အကြိမ်ကြိမ်  
ပြောကြားခဲ့ဖူးသလို ချိန်ပိုလို သုဖလားများ  
ကိုင်းပြောက်ရေးသာဖြစ်ပြောင်း ထောက်ပြု





ချင်းတွင်းမြစ်ကြောင်းတစ်လျှောက် မြစ်ကြမ်းပြင်ရှိတစုန်းများကို  
ဖော်ပါရှိလာတွင်း စတင်နှုတ်ယူသွားမည်



မြန်မာ စီမံချက်

ချင်းတွင်မြှင့်ကြောင်းတစ်လျှောက်တွင် အမှတ်(၂)တစိန်း နှစ်ရေယာပုံ (တန်ရ-၂) ဖြင့် တုန်းနှစ်မြိုင်းလုပ်ငန်းများ ကို ဖော်ပါရေးလာအတွက် စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြေား၊ စစ်ကိုင်ဘိုင်ဒေသကြီး ရေအာရ်အာမြှင့်နှင့် မြှင့်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးကြာမှု သိရသည်။

ချင်းတွင်းမြှုပ်သည့် စီးရာသိရေတက်ချိန်များတွင်  
ချင်းတွင်းမြှုပ်အတွင်းသို့ စီးဝင်လျက်ရှိသော တောင်ကျ  
ခြောင်းများမှ ရေးနှင့်အတူများပါလာသော သစ်ပင်များ

ချင်းတွင်မြစ်အတွင်းမောပါရောက်ရှိကာ ရေးလျှော့  
နည်းသိန္ဓိမြစ်ကြော်မြင်တွင် ငုတ်များအပြဲ တင်ကျဉ်ခဲ့  
သောတစိန်းများ မြစ်ရေနည်ပါးခိုင်များတွင် မြစ်အတွင်း  
သွားလာသော ရေယာဉ်များကို ထိခိုင်ပျက်စီးမှုများဖြင့်  
ပေါ်နိုင်သဖြင့် နှစ်စဉ်ရွှေရသီတွင် တစိန်းနှစ်ယူခြင်း  
လုပ်ငန်းကို လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“ဒီနှစ် ချင်းတွင်းမြစ်ရေက အခုအိန့်အထိ မုံရှာမြို့၏  
သတ်မှတ် ရေစစ်မျဉ်းအထက်မှာပဲရှိသေးတယ်၊ ပုံမှန်  
ဆိုရင် တစ်နှစ်က နှစ်နာရီလမှာ နှစ်ဖို့လုပ်ထားတာ၊ အခု

ရဲမှတ်က မုံရွှေဘတင် ၂၂၀ စင်တိမီဘာအထိ ကျိန်နေတဲ့  
အတွက် တန်းတွေကမပေါ်သေးဘူး၊ ဒါကြောင့် ဖေဖော်  
ဝါရီလဆန်းပိုးမှာ မုံရွှေကင်းဟုမှတ်လင်းအထိ နှတ်သွား  
မှာပါ၊ အခုခုစ်က မိုးနောက်ကျော်အတွက် ပေါ်ပို့နောက်  
ထက် တစ်လနောက်ဆုတ်ပြီးနဲ့ရမှာပါ၊ ချင်းတွင်  
မြတ်ရိုးတစ်လျောက်မှာရှိတဲ့ တန်းတွေကို နှစ်နေရိုးလ  
ဖေဖော်ပါရီလ၊ မတလအတွင်းမှာ မုံရွှေ-ကလေးၦ  
ကလေးၦ-ကောင်းပြင်၊ ဇော်ပြင်-ဟုမှတ်လင်းဆိုပြီ၊ အပိုင်  
သံဃုံးပိုးချွဲပြီး နှစ်တယ်၊ အခုခုစ်မှာတော့ ရော်းရော့  
နဲ့ချိန်ဆလို့ရအောင်လို့ မုံရွှေ-မော်လိုက်နဲ့ မော်လိုက်  
ဟုမှတ်လင်းအထိ နှစ်ပို့နောက်ပြီ့တော့ နှစ်သွားမှာပါ  
ချင်းတွင်းမြတ်ကြောင်းတစ်လျောက်မှာ တန်းအမှား  
သံဃုံးရှိတဲ့နောက် မော်လိုက်ပြီးအောက်ဘက်ရှိ ကိုတော်  
ချောင်းကျော်တော်လျောက်မှာ တစ်နှစ်အမှားသံဃုံး တင်ကျော်  
တယ်၊ တခါးနေရာတွေမှာ ရော်းအခိုန်နဲ့ လိုပ်ပြီ့  
အောက်မှာ ပြင်ညီဖြစ်သွားပြီး သူ့အပေါ်မှာ သေသာ်  
ခုံတွေပြုစ်တယ်၊ အဲဒီအပေါ်က ရောကြပ်စိုးတဲ့အတွက်  
စက်လေးတွေကို ထဲထိုးကိုတော်လျော်းရှိတယ်၊ တန်း  
တွေက မြတ်ပြုးပြင်မှာ အင့်အားဖြစ်ရှိနေပြီးနေရာသို့  
ရေနည်းချိန်မှာ မြတ်အတွင်းသွားလာကြတဲ့ ရေယာ၏  
တွေ့ရဲ့ စိုးလိုက်တွေကိုထိုးပါပြီးသံဃုံးနော်တွေဆဲပါဝါဘ်တယ်  
သစ်ကိုယ်ထည်ဆိုရင်ကွဲပြီး နှစ်ပြု့မှုတွေ ဖြစ်တတ်တယ်  
ဟဲ တိုင်းဒေသကြီး ရေအင်းအမြတ်နှင့်မြတ်ချောင်းမှာ  
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးစီးဌာန (ရေပမ်းသတ်မှတ်ရေး) မှာ  
လက်ထောက်ညွှန်ပြားရေးမှာ၊ ဦးတင်အောင်ထွန်းက  
ပြောသည်။

၂၀၁၆ ခုံးနှစ် နှစ်နေရိုးလမှာ မတလအတွင်း ဟုမှတ်လင်း  
မြို့မှ မုံရွှေမြို့အထိ တန်း ၃၂ ခု အလေးချိန် ၅၅ တန်း  
အားလည်းကောင်း၊ ၂၀၁၇ ခုံးနှစ်အတွင်း ဟုမှတ်လင်းမြို့မှာ  
မုံရွှေနှင့်မြို့အထိ ရောင်း ၃၂ ခု အတွင်း တန်း ၃၂ ခုအား  
လည်းကောင်း၊ ၂၀၁၈ ခုံးနှစ်အတွင်းတန်း ၃၂ ခု ခုအား  
နှစ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ဦးတင်အောင်ထွန်းက  
ပြောသည်။

ကျေးလက်သာက်သုံးရေရှိရေး  
ပြင်ဆင်ပြီးစီးမှ တွင်းဆင်းကြည့်ရ

မြစ်ကြီးနား ၆၇၄၀၂၄၆

ଆହିପି କୋଣାରକ ଦେବାର ସ୍ଵର୍ଗରେ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ଲୟର୍ଦିଙ୍କି  
ମୁଖୀ ହୋଇଥାଏନ୍ତି ପିନ୍ଧିଲୁଙ୍କ ବର୍ତ୍ତନାର୍ଥୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପାଦମୁଖ  
ଦେବ ଶ୍ରୀପ୍ରିସିଟିରେ ତାଙ୍କ ରେତୁଳିମ୍ବୁ କୋଣାରକ  
“ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସିଫାର୍ମ୍ବିନ୍ଡ୍ଯତ୍ତ ଆହୁତିମୁଖୀ ପାଠ୍ୟ-ପାଠୀ ବାଲ୍ଲୁଗାରେ  
କୁଠି ମୁଢିମୁଢି ର୍ଥିବୁଦ୍ଧିକୁ ଦେବାର ଦେବାର ସ୍ଵର୍ଗରେ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ରୁକ୍ଷିରେ ଲୁହିଙ୍କିମୁଖୀ ହୋଇଥାଏନ୍ତି ପାଠ୍ୟମୁଖୀ ଆଜୁକୋଣାରକିମୁଖୀ  
ଲାଗିଥାଏନ୍ତି ଯେ ଯୁଝୁଙ୍କିମୁଖୀ ମୁଢିମୁଢି ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସିଫାର୍ମ୍ବିନ୍ଦ୍ଯତ୍ତ  
ଧର୍ମପାଠୀରୁଙ୍କିମୁଖୀ ଦେବାର ତୁମ୍ଭାକିମୁଖୀ ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସିଫାର୍ମ୍ବିନ୍ଦ୍ଯତ୍ତ  
ପିଲିଗିରିତାକା ପୁରୁଷିମ୍ବିନ୍ଦ୍ଯତ୍ତ ହେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମୁଖୀ ହୁଏନ୍ତି ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ତାଲମୁଖୀ ହୁଏନ୍ତି ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ଅଲାବାରୁ ରୁହୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ତିଥିରେ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ଦ୍ୱିତୀୟ ଅବାରୁଧିମୁଖୀ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ  
ପେଣ୍ଟିନ୍ଡିପ୍ପିଟାର୍ଟ୍ ରୁହୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ ରେତୁଳିମ୍ବୁ

အကျေဘုံးရွာတွင် လက်တူးတွင် သုံးတွင် မှမဲ့မဲ့  
ပြင်ဆင်ပေးခြင်းပြင် အိမ်ထောင်စု ၁၂၅ စုရို လူဦးရေ ၆၃၂  
ဦး၊ လွှာယ်ပေါက္ဗားရွာနှင့် လည်အကျေးရွာတို့တွင် စိုးစေးရေ  
သွာယ်လုပ်ငန်းများ ရေပိုက်လိုင်းသာသံ သွယ်တန်းပေးခြင်း  
ပြင် အိမ်ထောင်စု ၂၂ မှုပု လူဦးရေ ၃၇၄ ဦးတို့အတွက်  
သောက်သုံးရေသီများ ၂၂ နာရီပုံပိတ်လုံး ဖွဲ့လွှာ သုံးခွဲ  
သွားနိုင်မည့်ဖြစ်ကြေား မြို့နယ်ကျေးလုပ်အောင်သုံးမြို့တိုး  
ကောက်ပေးခို့စုံကြ အောမာက်မှ ဘို့လာသုံး

သူရိန်စိုး (ကချင်မြေ)

ცურნაინდა: ხუნ ფეის ტერიტორია: ცის  
თერიტორია: მარიამ ვაჟა: ცის ტერიტორია:

ပြည် နောက်

ပဲတဲ့တိုင်းဒေသညြိုး (အနောက်ပိုင်) ပြည်ခရိုင် ပြည့်မြှုနာယ  
အတွင်းရှိ ပြောက်နာဝါး ဆည်ရေသာက်စနစ် အဆင့်  
မြှင့်တင်ပြုပြင်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို စိုက်ပျိုးရေး ဖွံ့ဖြိုးရေးနှင့်  
ဆည်ပြောင်းစနစ်ပြုဗျာန ဆည်ပြောင်းစွဲမြှင့်ရေ အသုံးချမှု  
စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာနနှင့် ဂျာနှုန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ  
ဗုဒ္ဓပါဝီးဆောင်ရွက်ရေး အေဂျင်စီ (JICA) တို့ ပုံပေါင်း  
ဆောင်ရွက်လုပ်ရှိသည် (JICA-ODA- LOAN) ရှုံးပုံငွေ  
ဖြင့် ၂၀၁၄-၂၀၁၅ ခုနှစ်မှ အကောင်အထည်ဖော်  
ဆောင်ရွက်လျက်ရှိရှာ ပြောက်နာဝါး ဆည်ရေသာက်  
စနစ် အဆင့်မြှင့်တင်ပြုပြင်ခြင်း လုပ်ငန်းအား ပြည့်မြှု  
ဆည်/ရေ ဦးစီးဌာန တည်ဆောက်ရေး(၂) လက်ထောက်  
ညွှန်ကြားရေးမှုး(၃) ရုံးမှ တာဝန်ယူ အကောင်အထည်  
ဖော်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။

မြောက်နှင်း ဆည်ရေသာက်မျိုး၊ အတွင်းရှိ  
ပြည့်မြှို့နယ်နှင့် ပေါက်ခေါ်မြှို့နယ်တို့၏ ကျေးချာအုပ်စု  
ပေါင်း ၄၃ အုပ်စုမှာ ယခုနှစ် ၂၀၁၇-၂၀၁၈ မီးစပါးစိတ်ပျိုး  
မျိုးအား အောင်မြှင့်ဖြစ်ထွန်းသည်အထူး မြောက်နှင်း  
ဆည်ပါးတောင်ရောင်း အောက်ရေ ပေးစိန်းခဲ့ကြောင်း

ယခုရသည်။  
ယခုခွင့်ရာသိတွင်လည်း တောင်သူအများစုက  
နှစ်စပါးစိုက်ရှိခဲ့ရန် မြောက်နာဝင်း ဆည်ရေသာက်စနစ်  
အဆင့်မြှင့်တင် ပြုပြင်ခြင်းလည်ငန်း ပြီးစီးခဲ့သော မြောင်း  
များမှာ အပိုင်းလိုက် နွေ့စပါး ရေးပေးဝေနိုင်ရန် ငြာနှမူ  
တာဝန်ခံများ၊ အုပ်ချုပ်ရေးများမှာ တောင်သူများ ပူးပေါင်း  
ကုတ်ဆင် စစ်ဆေးခြင်းများကို စိုင်ဘာလအတွက် အဖြေသတ်  
ညွှန်ပိုင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ဖြောက်ပြီး လက်ယာမြောင်းဘက်တွင်  
ယာလက်တံတာဝန်းကြံးအထိနှင့် လက်ဝဲမြောင်းဘက်တွင် ပဲလက်  
တံတာဝန်းကြံးအထိ နွေ့စပါးကေ ၁၈၀၀၀ ကျော်အား ရေးပေးဝေ  
နိုင်ရန်လျှော့သား ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။

ଯାଇବି କ୍ରିସ୍ତେଷୁମ୍ଭୟ କିମ୍ବା ଏ ଗ୍ରନ୍ଥ ମୁହଁ ତତ୍ତ୍ଵକା  
ହନ୍ତୁ କେତୀକେବେଳାପାରିବିଲୁଗନ୍ତିମ୍ବିଃ ତୋରାଜ୍ୟମ୍ଭୁବାଗନ୍ତିମ୍ବ  
ଲନ୍ତୁ ଲିଙ୍ଗବିନ୍ଦମ୍ଭୁବାଗି ତାରିପ୍ରେସ୍ବେଣ୍ଟିମ୍ବିଃ ଦ୍ଵାରାଗନ୍ତିମ୍ବ  
ଲନ୍ତୁ ତୋରାଜ୍ୟମ୍ଭୁବାଗାଃ ଲଭିତ୍ର୍ବେଣ୍ଟିମ୍ବିଃଭୁବାଗାଃଯେ  
ର୍ଫିଃ ରେଜାଲେଜାଲ୍ଦୁନ୍ତିନନ୍ଦିଃପିଃରଫିଃ ରେଜାବ୍ୟଃସ୍ଵାଭୁବାଃ  
ଅପ୍ତିଃ ପ୍ରୁଣିତନନ୍ଦିଃପିଃ ତୋରାଜ୍ୟମ୍ଭୁବାଗନ୍ତିମ୍ବିଃ ଲଭିତ୍ର୍ବେଣ୍ଟିମ୍ବିଃ  
ଶର୍ମି ଫର୍ମିତିଗ୍ରାନ୍ତିମ୍ବିଃ ରେଯାଲ୍ମିନ୍ଦିପିଃଗ୍ରାନ୍ତିମ୍ବି ପଲ୍ଲାବେଶାନ୍ଦର୍ମି  
ଲୁଗନ୍ତିମ୍ବିଃ ପାଇବିଲୁଗନ୍ତିମ୍ବିଃ ହେବାନ୍ଦର୍ମି



ရိုက်ပျိုးရေးဆိုင်ရာအလွှာကျင့်ကောင်း(GAP) နှင့်  
စားသုံးသုကာကွယ်ပေးရေး အသိပညာပေး ဆွဲးနွဲး

ရန်ကုန် အနိနဝါရ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ပိုက်ပျိုးရေး  
ဦးစီးဌာန၊ စားသွေးသူရေးရာ ဦးစီးဌာန  
သမဂ္ဂလယ်ဝန်းစီးဌာနနှင့် နယ်စု  
ဒေသနှင့် စည်ပင်သာယာရေး ဦးစီးဌာန  
တွင် ပူးပါဝ်ဆောင်ရွက်သည်  
ဟင်းမီး၊ ဟင်းရွက်စိုက်ပျိုးထုတ်လု  
သည့် တောင်သူများအား ပိုက်ပျိုးရေး  
ဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ  
(GAP)နှင့် စားသွေးသူကုန်တွက်လုပေး  
အသိပညာပေး ခွေးနွေ့ပွဲ  
အနေဖြင့် ၅ ရက်က ရန်ကုန်တိုင်း  
ဒေသကြီး၊ ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်  
ခရိုင် မော်ဘို့မြှေ့နယ် ညာ့နှင့်ပိုင်ပါ

ଅବ୍ୟୋ



10 of 10



# ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ

## မေလ့ုသင်း - ရေးသားသည်



# ဒီတစ်ခါနိဒန်း၏လောင်းမရတော့ပြု

“ယခုအခိုက်အတန်တော့ ကျွန်တော်တို့ ဘယ်သူကိုမှ အလိုမရှိပါဘူး။  
ဒါပေမယ့် ဇန်နဝါရီ၏ရက် ဘာတွေဖြစ်လာမလဲဆိုတာ ကျွန်တော်တို့  
တောင့်ကြည့်ရပါလိမ့်မယ်။ အခကာလမှာတော့ ဘယ်သူကိုမှ အလိုမရှိသေးပါဘူး။  
ဒီစကားကို ဖြောကြားခဲ့သူကရီးယဲလ်ရဲ့ပဲကိုင်ရှင် ဇာန်း။

ଗର୍ବାଃ ଵିଭାଗାଂ ମୁକ୍ତା ଜୋର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିଯଙ୍କ ମୁକ୍ତା  
 ଆତ୍ମତର୍ଥାତ୍ମିନ୍ଦ୍ରିୟଙ୍କ ଫଳିତରେ ପରିବାରାଲଭନ୍ତଃ କ୍ଷର୍ଣ୍ଣକ୍ଷର୍ଣ୍ଣ  
 ଆତ୍ମଦିନଃ ଲଲାଃ ଶୁଣ୍ଡିଲ୍ଲୁଃ ବ୍ୟଲ୍ଲୁପ୍ରେଷେ ଯୁ ହିଂକଣ୍ଠିଃ ହା  
 କିନ୍ତୁ କେତେ ଅଶ୍ଵିନ୍ଦ୍ରିଯମୁକ୍ତାତେ ? ତାହାରେ ଦେଖାଇବାର  
 ଲ୍ଲୁଃ  
 ଶିଖିଲ୍ଲିମରକରାର୍ଥିନ୍ଦ୍ରିୟଙ୍କ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ଏକଥିବିରି କୁ ରାତିର  
 ଗ ଯୁଦ୍ଧିତ୍ରିଦ୍ଵାରା ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ  
 ବର୍ଣ୍ଣନାକୁ ପାଇବାକୁ ହିଂକଣ୍ଠିଃ ହିଂକଣ୍ଠିଃ ହିଂକଣ୍ଠିଃ  
 ଲିଖିବାରେ ଏକ ମୁତ୍ତର୍କ ଲିଖିବାରେ ଏକ ମୁତ୍ତର୍କ  
 ଆତ୍ମ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ ପ୍ରିୟେତ୍ତୁ  
 ତରିଲ୍ଲିକୁ ସମ୍ମାନିତ କରିବାକୁ ଏକ ମୁତ୍ତର୍କ  
 ଭିନ୍ନଭିନ୍ନରେ ହାତାର ପରିଚିତିରେ

ဒီနိုင်းဆိတာ နီယလ်အသင်းမှာ ၂၀၁၁  
ခုနှစ်ကနေ ၂၀၀၆ ခုနှစ်အထိ ကတေသာ့  
ရီယလ်ရဲ့ ထာဝရ အကောင်းဆုံး ကတေသာ့  
သမားတွေထက တစ်ဦးလို အဖွဲ့အမှတ်ပြု  
ခံထားရသူဖြစ်သလို နီယလ်ကို ဦးဆောင်ခွင့်  
ရထားခါန်မှာလည်း မှတ်တမ်းသစ် တွေ  
ရေးထိပ်း လုပ်သမျှ အရာထင်ခဲ့သူပါ။ ဒီနှစ်  
တောလုံးရာသမျှတော့ ရလိုတွေ တောာ်  
လျော်ကျခွင်းကာ လာလိဂါဌာလည်း  
အမှတ်ပေးယေား စတုတ္ထနရာအထိ ရောက်ရှု  
နေသလို ချိန်းထိပ်းပြင်ပဲမှာလည်း အရင်  
ကလို အားကောင်းမောင်းသန် အနေအထား  
မရှိတော်ပါဘား။

ပြုစွဲခွဲက အမှ ထက်ဝက်ကျိုးသေးတာ  
ကြောင့် ဘာဆက်ဖြစ်မလဲဆိတ္တာ ပြုစွဲစွာစေ  
သေးပေမယ့် နိုယ်လက်ဒဏ်ဆိတ္တာ ဂုဏ်ကို  
ပြသနိုင်စွဲ ဒီဇန်း ခေါင်းမာရွှေမရတော့ပါဘူး။  
ဒီဇန်းဟာ သူ၏လက်မှာ မော်ရင်ဟဲ့၊  
အောင်လော့တိတိလက်ထက်ကခေါ်ထားတဲ့  
ကစားသမားအများစွာပဲ ခဲ့ရေးသက်ခဲ့ပေမယ့်  
နှစ်နှစ်အတွင်း နိုယ်လအတွက် ချွဲပိုပိုယေး  
ရှုပ်လုံးအထိ ရယူပေးနိုင်ပဲတော်ဖြစ်ပါတယ်။  
သူဟာ ကစားသမားဘဝှုံ နည်းပျော်  
ကျော်ကျွဲပြစ်သလဲ နည်းပြောဝှုံလည်း  
ရိုးယဲလ်နဲ့ အလိုင်ဖက်ဆုံး ကစားကွက်ကို  
ဖော်မြှုပ်လာထာတဲ့နိုင်ခဲ့ပေမယ့် ဒီနေ့ခွဲအချိန်  
မှာတော့ ဒီအော်မြှုပ်လာကြောက အရင်လို အလုပ်

ମଫ୍ରିତଟ୍ଟାପିଲ୍ଲାଃ ॥  
 ଶିଁଯଳିଲାହୁ କିମ୍ବିନ୍ଦିତଟ୍ଟା ମୁଖୀଁ ଏଗିନ୍ତି ଛିନ୍ଦିନ୍  
 ତୁର୍ଗମଗିନ୍ଦିନ୍ ତେ ଛିନ୍ଦିଯନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ ତ୍ୟାଗେ ପେଟ୍ଟାଟ୍ଟା  
 ମନ୍ଦିନ୍ ମହାପ୍ରିଣ୍ଦିତାକି ହାତିଲିଫାକି ଅନ୍ତିମଗ୍ରୂହିନ୍  
 ମୁକ୍ତି ଶ୍ରୀଷ୍ଟାତାବ୍ରତ୍ତାଧିକ୍ଷାନ୍ ହିନ୍ଦ୍ଵାନ୍ ତ୍ୟାଗି ଅନ୍ତିମଗ୍ରୂହିନ୍  
 ତିଆଶ୍ୱରେ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରିଯାନ୍ତିରେ ରୋଗିଲାତ୍ମା ଆଣ୍ଟା  
 ଆତ୍ସାଶେରୋଗିଲାକୁଟାବ୍ରତ୍ତିର୍ମିଶ୍ରି ଶିଁଯଳିଲିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍  
 ବ୍ୟାଘୁ ଫେରାପ୍ରିଥିଷ୍ଠି ଆପ୍ରେର୍ବିନ୍ଦିନ୍ ଆଲେଲୁପନ୍ଦିତାଙ୍କୁ  
 କ୍ଷିଣିତି ମଫ୍ରିତଟ୍ଟା ଲିଙ୍ଗାନ୍ତିରିଲାତାପାତ୍ରି ॥ ତିବେଲମ୍ବୁନ୍  
 ହିନ୍ଦ୍ଵାନ୍ ଶିଁଯଳିଲିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍  
 ମୁକ୍ତାଟ୍ଟା କରାନ୍ତାକିମାନ୍ ହାତ୍ଯାକାନ୍ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
 ଆଲ୍ଲିମନ୍ଦିରେ ହାତ୍ଯାକାନ୍ ହାତ୍ଯାକାନ୍ ତିବେଲା  
 ଆତ୍ସାଶେଲେ ତ୍ୟାଗାକିମାନ୍ ରୋପ୍ରିତିର୍ମିଶ୍ରିପିଲିତାପାତ୍ରି ॥  
 ତିବେଲା ଆରଣ୍ଯକ ଶିଁଯଳିଲିନ୍ ଆଦିନିଜାଲାକ୍ଷାନ୍

အနည်းငယ်သွေဖြစ်နေပြီး ဒါအင်အားနှိုး  
ရွှေဆက်မယ်ဆို ဘာနေပူးကို ကျော်ခိုင်း  
ရမယ့်သူက ဒီဒေးကိုယ်တိုင်ဖြစ်ပါလိမ့်မယ်။  
ရီးယဲလ်မက်ဒရဇ်ဆိုတာ ကမ္မာပေါ်မှာ  
အောင်မြင်မှ အရှာဖွံ့ဖြိုင်းဆုံးကလုပ်အသင်း  
ဖြစ်သလို ဒီလိုအောင်မြင်မှုအတွက် စတေးခံ  
လိုက်ရတဲ့ ကတော်သမာတွေ နည်းပြတွေဆို  
တာ သူထိ သိမ့်ငါးမှာ တောင်လိုပုံနေတာပါပဲ။  
ဒီလိုစတေးခံရမှာကို သိရှင်းနဲ့ ကတော်သမား  
တော် နည်းပြတော် နဲ့ယဲလ်တာ ခေါ်လာပြီဆို

ဆាលាថော်ကြီးလို တန်ဖိုးထားပြီး မိအားတွေ  
ယူ လက်ရှိကလပ်အသင်းတွေကို ဆန့်ကျင်  
နိုယ်လိုက် လာရောက်လူပါဝင်တတ်ကြတာက  
လည်း အစဉ်အလာလိုတောင်ဖြစ်နေပါ၏။  
ရီးယဲလ်ဟာ ၂၀၁၄ ခုနှစ်လောက်  
အထိ ရွေ့ကွက်တိုင်းမှု အကြံးအကျယ်  
လျှပ်စွားပြတ်လေ့ ရှိပေါ်ယုံ  
ဒီနှစ်ပိုင်း အတွင်းမှာတော့  
သိသိသာသာ ပြုပေါ်နေပါ  
တယ်။ သူတို့လိုချင်တဲ့ ဂိုး  
သမာ ဒီယူလိုမန်ပဲပါ။  
က ဆင်တိုးထား  
သလို ပြီးခဲ့တဲ့နေ့  
ကန်သုပ္ပါဒီနှင့်  
လိုချင်တဲ့ မက  
ပိုကလည်း ရီး  
ယဲလ်ကို လျှပ်စွား  
ပြီး သူ၏အတိမြေပါ ရိ  
အက်ကျိုက် ရွေးချယ်ခဲ့  
တာကြောင့် နိုယ်လိုက် ရေး  
ကွက်လျှပ်စွားမှုတွေ သိပ်  
မပြင်ရတော့ဘာ ဖြစ်ပါ  
ကြုံ။

ତାହାରୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଥିବାରୁ  
କିଅତ୍ତର୍ଗତି ଫିସିଲ୍‌ଡାରାପାରି ଫ୍ରିଷ୍‌ଟେଟ୍ ଖୀଁଗ୍ରୀଃ  
କ ଆର୍ଥିକାର୍ଦ୍ଦରେ ତାହାର ତାଙ୍କର ମୂଳ ଲେଖା  
ଫଳିନ୍ତିରୁଥାଏ ଓରିଣ୍ଡିପିଲା । କିମେତ୍ରା ପୁଷ୍ପକର୍ମାରୁଥାରେ  
ଆଶ୍ରିତମ୍ଭା ଆର୍ଥିକାର୍ଦ୍ଦରେ ତାଙ୍କର ମୂଳର  
ଠିକାରେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଥିବାରୁ ଫିସିଲ୍‌ଡାରାପାରି ଫ୍ରିଷ୍‌ଟେଟ୍  
ତେବେ କୋରିଛନ୍ତିରେ ତାହାରେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଥିବାରୁ

တိုက်စစ်ပိုင်းအတွက် အရှင် အင်အားမှာ  
မိရာတာ၊ ဂျိုင်းစံရှိခြုံက်စို့လို  
လောက်လောက်လားလား ကစား  
သမားတွေရှိပေါ်ပေါ်လို ခုတော့  
အစားတို့ဖို့ ရွှေးရွှေးပါးပါး ဖြစ်  
လာရတော့ တာပါ။ အထူးသဖြင့်  
နောက်တန်းက ပေးပိုးတွေ မြှင့်  
တက်နေတဲ့ပြဿနာ ပိုးဖွဲ့တိုး  
မှုတွေများစွာ ရနေတာတောင်  
တိုက်စစ်ပိုင်းက ဂိုးရှိဖို့ ရွှေးကန်  
နေရတာ ဒါတွေအား ဇုံကိုဖို့နော်  
ပြင်နှင့်မှုသာ ရလဒ်တွေ ပြန်  
လည် ဦးမေ့လာနှင့်မှု  
ဖြစ်ပါတယ်။

A composite image featuring a soccer player in a white Real Madrid jersey with 'Fly Emirates' and 'Sergio Ramos' sponsorship logos, and a close-up of a red soccer ball.

လည်း ပိအက်စ်ရှုလို ကတားသမား  
အင်အားတောင့်တင်းတဲ့ အသင်းနဲတွေ  
နေတာကြောင့် တကဗလို မလွယ်တဲ့ အကျ  
အနေပါ။ နီးဖူလ် ဥက္ကာဏ်း ပိရက်ကေတာ  
ကလပ်အသင်းအတွက် သမိုင်းသစ် ရေးတွေ  
ပေးထားတဲ့ ဒီခွန်ကို ခုတိယုကြည်မှု ပေးထား  
ဆုံးဖြစ်ပြီး တစ်ရက်ကလည်း ဒီခွန်းလို ချု  
တဲ့ နောက် ဒီရိယာ ဟာအက်တိုကို တစ်ပြီး  
နောက်တည်း ချို့ဆက်နေတယ်လို သတင်းငြာ  
ထက်နေပါတယ်။

ଫେରୁଳ୍ଲା ହଜ୍ଜାମି ରତ୍ନଙ୍କୁ ଶିଖିଯାଇଲିଏ  
କ୍ରୀଃଗ ମନେକାନ୍ତମ୍ଭୁତ୍ତେ କ୍ରୀଃତ୍ୟାଃ ଫେରୁ  
ଶିଖିଯାଇଲିଏ ବୁନ୍ଦେ ଦୂରରେଣ୍ଟଃ ପ୍ରିତିତା  
ତୋରଣିଃ ହେତ୍ୟାଃ ପ୍ରିତିତା ଯେତୁ ବାରଦା

ଦେଉ କ୍ରିଁ:ଭାବ୍ରା:କ୍ରିଁ:ଭାବ୍ରା: ଯୁଗିଲାପ୍ରିଣ୍ଟିଂ  
ତାତ୍ତ୍ଵୀ କିମେହୁନ୍ତାଙ୍କ୍ଷ ବିରାଗିଣିକ ଦ୍ୱାରିତାର  
ଶିର୍ଷିକ୍ୟାଲ୍ଯିଟିଫେନ୍ର୍ଯୁ ଫେମାରିଗର୍ ଏହି କ୍ରିଁ:ଭାବ୍ରା:  
ଫେନ୍ର୍ଯୁଲ୍ ଲାମ୍‌ବୁନ୍ଦ୍ରିଫେନ୍ର୍ଯୁନ୍ଦ୍ରିଆର୍ଥ୍ରାଂଜିଲ୍ ପ୍ରାଇମର୍  
କ୍ରିଁ:ଭାବ୍ରା:କ୍ରିଁ:ଭାବ୍ରା: ଅର୍ଥାତ୍ ଆର୍ଥିକାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂରେ  
ବେଳେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂର ଦେବୀମଧ୍ୟ ଅର୍ଥିକାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂରେ

ଶିର୍ବୁଦ୍ଧାଃଗାଲମ୍ବା  
ଘୟଲଦ୍ଵୀପଃରୁ ରାଘ୍ଵର୍ଷିତ  
ପଦ୍ମବୁଦ୍ଧିକର୍ତ୍ତାନ୍ତ୍ରାଦୁ ଶିଃଯଳିଅତ୍ଥକ  
ହାରେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଘୟଲଦ୍ଵୀପଃରୁ ପ୍ରତିପ୍ରତିତିଷ୍ଠାତା  
ଲ୍ଯାନ୍ତଲ୍ଯାନ୍ତିକର୍ତ୍ତାଲ୍ମି ଶିକ୍ଷିଯାଆଶ୍ଵିନ୍ତା  
ଦେଖିପ୍ରତିଶ୍ରୁତାତ୍ୟ ॥ ଶିର୍ବୁଦ୍ଧା  
ପଦ୍ମବୁଦ୍ଧିକର୍ତ୍ତାଲ୍ମି

ယောက် နေဂတ်



କୋଳ୍ପିଲେବାଗମ୍ଭୀ ତିରିଗାଃଗଲନ୍ଦିଃ ହାଯ  
ଲେବାର୍ଦ୍ଧାତି ତବ୍ଯଭିଷିଞ୍ଚିନ୍ଦପିମଳ ॥

အစောင့်းက နီးယူလှေက္ခာ ပါရက်က  
ဟာဇ်ဂိုလ် ဒေသများ နေရာ  
တဲ့ ကတေသာရတဲ့ အဆောင်ရွက်တဲ့ ဒြောင်းတိုး  
တက်လာမှုကို ထိုးမိုးကိုလာ ဖြင့်တာကြောင့်  
ဟာဇ်ဂိုလ်မခေါ်ဘဲ ဟယ်ရှိကိုနဲ့ နေမှာဘုံး  
ကို သာ ခေါ်ယူဖို့ ပိုမိုလိုလားနေတာလို့  
သိရမှတယ်။ ဒါပေမယ့် နာက်တစ်ရက်ဟာပဲ  
ဟာဇ်က ချုပ်လဲဆီးရဲ့ စာချုပ်သစ်ဂိုလ်  
ချုပ်လိုက်တယ်ဆိုတဲ့ သတင်းတွေ ဆက်ထွက်  
လာတော့ လာမလိုခြေ နီးယူလှေကို လာရောက်  
ပူးပေါ်းနိုင်သူလဲမှာ ဟာဇ်လည်း  
ပြောင်းလေ့ကြေးကိစ္စဂိုလ်တော် သဘောတူ  
ဒီပို့ မိုးကျော်းခိုက်များကော် ကုန်စုံစက်

# မူရင်းဝတ္ထာရသာ ပျောက်မှုစိုးတဲ့အတွက် ဂန္ဓဝင်ဝတ္ထုတွေကို မတို့ရဲ့ မထိုရဲကြဘူးဖြစ်နေတာပါ



မျက်မောက်ခေတ် မြန်မူပုဂ္ဂရ်ရွှေ့ကွက်အနေအထားအရ ပြည်ပလတ်ကား များကို မြို့ပြီးရိုက်ကူးလာကြသူတွေရှိလာသလို အတ်လင်း၊ အတ်အိမ် ခိုင်မှုံးကြည်းပါးစွာ ရိုက်ကူးလာသူတွေလည်းရှိနေတဲ့အတွက် ဝေဖန်သံတွေ တွက်ပေါ်နေတဲ့အပေါ် ထိုတန်းသယ်ယူဆောင်တစ်ဦးဖြစ်တဲ့ နေတိုးက ဘုရားသောက်တွေအပိုင်းကို အဆလိုပြောပါကယ်။

အင်စတာဂရိ အကောင် ၃၀၀ ကျော် ပျက်ပစ်ခဲ့တဲ့ ဆယ်လှိုင်မက်င်

ଶ୍ରୀକାରାଚ୍ଛବିତରିଣୀଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ  
ଶ୍ରୀକାରାଚ୍ଛବିତରିଣୀଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ ପଦମାତ୍ରାଙ୍କ

ତାଟେଁ ରୁପିତାଯି । ତାଠିଣ୍ଡି ଜୋଗିଲେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଶବ୍ଦରେ ଫୁଲିଛି ମରିଅବା ଯଂଦିନେ ଫେରାଇଲା ଯୁ ଚୁଣୁଥାଏ  
ଫୁଲିବାରେ ଆହାର ବର୍ଷା ଫୁଲିଲା ଯାଏଇ ଫେରିଲା  
କିନ୍ତୁ ଫେରାଇଲା ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଙ୍କିତ ଯାଏଇଲା କିନ୍ତୁ ଆହାରରେ  
ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଙ୍କିତ ଲାଭରେଣ୍ଟରୁ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଙ୍କିତ ଲାଭରେ  
ରେଖାରେ ରେଖାରୁ ପିତାଙ୍କରୁ ରେଖାରୁ ପିତାଙ୍କରୁ

သူတို့၏ ဖျော်ပြရေးအေဂျင်စီက အဆိပါသတ်းတွေဟာ မဟုတ်မှန် ကြောင်း ပြောခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ သူတို့နှစ်ဦးဟာ အေဂျင်စီတွေကဲည့် အောက်မှာ လုပ်ရာနေတဲ့ အနုပညာရှင်တွေဖြစ်ကြပြီး အောင်မြင်ခဲ့တဲ့ ရုပ်ရှင်တ်ကားဖြစ်တဲ့ “Train to Busan”မှာဘူး ခေါင်းဆောင်တွေအဖြစ် တွေ့ဖော်ပါဝင်ခဲ့ခြင်းတွေလည်း ဖြစ်ကြပါတယ်။



အေးပြည့်  
စုစဉ်းသည်

၃၁၈

A circular portrait of a woman with short dark hair, smiling. She is wearing a white long-sleeved shirt under a green vest. The photo is framed by a white border.

ကျို၍ထံးပို့ရေဂါာ၊ ဒြန်နှီးကျုံ စတဲ့ ပါဒီယိုအတ်ကားတွေ့သဲ သရပ်ဆောင်လောကထဲကို စတင်ဝင်ရောက်လာခဲ့ပြီး ပရိသတ်အားပေးမှုရရှိထားတဲ့ သရပ်ဆောင် ဆုမြတ်နိုင်းက သူပါဝင်သရပ်ဆောင်ထားတဲ့ ရှုပ်ရှင်အတ်ကားတွေ ရှုတင်ပြသခွင့်မရသေးမြှင့်အပေါ် စိတ်ခဲးစားချုပ်ကော် အောင်လိုပါတယ်။

နေ့များ - စွဲတိုးသည်



ဟောလိပ်ခုံ၊ ကျော်ကြားတဲ့ အတ်လမ်းတွဲတစ်ခုဖြစ်တဲ့ “Harry Potter” အတ်လမ်းတွဲမှာ အတူပါဝင်သူရှင်ဆောင်ခဲ့ကြတဲ့ မင်းသား ရောဘတ်ပတ်တိ ဆန့်နဲ့ မင်းသိမီး အမ်မာဝ်ဆန့်တိဟာ အနုပညာအောင်းအနားတွဲမှာ တွဲဖက် မဖြစ်ခဲ့ရတဲ့ပြီဖြစ်ပေမယ့် လတ်တလောမှာ ကျွေးမားတဲ့ ဟောလိပ်ခုံ၊ အထင်ကရ အနုပညာထူးချွန်ဆေးပဲတစ်ပွဲဖြစ်တဲ့ ရွှေကူမှာလုံးဆေးပဲ့ပိုး မာကော ဘာနိုင်ခိုင်ဘို့ ကဲဖောက် ပို့ဆောင်ရွက်ပါတယ်။

သူတိန္ဒိတ်စီးဟာ ပြီးခဲ့တဲ့ တန်ဖိုးနှင့်နောက် ကယ်လိုပါးနှင့်ယူပြည့်နယ် ဘို့ဟာလိုပေးလိုပါမှာရှိတဲ့ ဘို့ဟာလိုပေးလိုတဲ့ ဘို့ဟာလိုပေးလိုတဲ့ ၂၀၀၈ ခုနှစ်အတွက် ရွှေကျွဲ့လုံးရှုပေးပွဲကြီးရဲ့ စင်မြိုင်ပေါ်ဂို့ အတွက်ရောက် ခဲ့ကြတာပြုပါပြီး ယခုနှစ်ရဲ့ အကောင်းဆုံးရှုပ်သံတတ်လမ်းတွဲနဲ့ ရှုပ်ရှုန့်ဆက် ချို့မြင်ပေးခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ “Harry Potter” အတိလမ်းတွဲမှာ ပါဝင်ခဲ့ကြတဲ့ သရုပ်ဆောင်နှစ်ဦး ပြန်လည်တွေ့ဆုံးသည်ကို ဟယ်ရှိပေါ်တဲ့ ပရိသတ်တွေက အထူးစိတ်လှုပ်ရှုးပေါ်ဆွဲခဲ့ကြကာ သူတို့ရဲ့ လူမှုကွဲပွဲရှိရင် ဒီဒီယာစာမျက်နှာတွေပေါ်ကနေတစ်ဆင့် ပြန်လည်ရေးသားအောက်ပြုမှုတွေလည်း ရှိခဲ့ကြောင်း အေစိုးဘတ်ဒေါက်နဲ့ အောက်တေဇာ သီပါတယ်။

























